

637874-2026 - Competition

Germany – Water pumps – Water pumps

OJ S 179/2026 16/09/2026

Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Email: boris.radloff@giz.de

Legal type of the buyer: Public undertaking, controlled by a central government authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Water pumps

Description: Hot water pumps Cold water pumps Waste water pumps

Procedure identifier: 634049c3-89dd-442f-b5af-a59e6d32f990

Internal identifier: 10044129

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

2.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRDYY60FZQP# Communication takes place exclusively via the project area of the GIZ awarding marketplace.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 7

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 7

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Participation in a criminal organisation: In accordance with §§ 123,124 GWB.

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Money laundering or terrorist financing: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Fraud: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Corruption: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Child labour and including other forms of trafficking in human beings: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Breaching obligation relating to payment of taxes: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Breaching obligation relating to payment of social security contributions: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Breaching of obligations in the fields of environmental law: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Breaching of obligations in the fields of social law: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Breaching of obligations in the fields of labour law: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Insolvency: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Assets being administered by liquidator: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Business activities are suspended: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Grave professional misconduct: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Early termination, damages, or other comparable sanctions: In accordance with §§ 123,124 GWB.
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: In accordance with §§ 123,124 GWB.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Monobloc pumps

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains, Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.
----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0002

Title: In-line circulation pumps

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 2

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site
Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains
, Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.

----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0003

Title: Cantilever circulation pumps

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 3

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed.

This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains , Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.

----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids,

4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0004

Title: Double-entry circulation pump

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 4

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains, Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.

----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting

authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0005

Title: Multistage pumps

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 5

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains, Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.

----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0006

Title: Deep well pump

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 6

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains , Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.

----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

5.1. Lot: LOT-0007

Title: Sewage pumps

Description: including delivery on each site and address for local support service.

Internal identifier: 7

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42122130 Water pumps

Options:

Description of the options: Options do not have to be offered; they are not taken into account in the evaluation. Options are commissioned or omitted at the latest when the order is placed. This depends on the available budget.

5.1.2. Place of performance

Town: DAP on each site, optional DDP on each site

Country: Ukraine

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: 1

Social objective promoted: Gender equality, Human rights due diligence in global supply chains , Fair working conditions, Other

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Specific Turnover - Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Deadline for requesting additional information: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYY60FZQP>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German, English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 38 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, some missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: GIZ reserves the right to request that the applicant or bidder submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: The latest delivery date is four months after the order. Offers that do not include a binding delivery date within this period cannot be considered. The delivery date must be stated explicitly and without restriction in the offer PDF.
----- The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Financial arrangement: Companies that have not generated net annual turnover of more than EUR 100,000 in water pumps in the years 2023 - 2025, are deemed unsuitable and excluded from the procedure for lot 1, 2, 3 and 6.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammern des Bundes

Information about review deadlines: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation receiving requests to participate: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registration number: 993-80072-52

Postal address: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Town: Eschborn

Postcode: 65760

Country subdivision (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Country: Germany

Email: boris.radloff@giz.de
Telephone: +49 6196796156
Fax: +49 6196791115
Internet address: <https://www.giz.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammern des Bundes

Registration number: 022894990

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postcode: 53113

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internet address: <https://www.bundeskartellamt.de>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

aa9dccbc-c44a-4ead-9bf1-eb2079a117d8-01

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

specification update extension of the offer submission deadline

10.1. Change

Section identifier: PROCEDURE

Description of changes: Updated specification to V2. The offer submission deadline has been extended until 22nd September 2026 10:00 CET.

The procurement documents were changed on: 15/09/2026

Notice information

Notice identifier/version: 6c6fdea1-a35c-496f-ba69-5853b8cf1ed4 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 15/09/2026 12:37:02 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: English

Notice publication number: 637874-2026

OJ S issue number: 179/2026

Publication date: 16/09/2026